

DATA PELANGGAN - Customer Data

No. Pelanggan - Customer ID :

Nama pemilik rekening - Account holder : _____

Tanggal lahir - Date of birth : _____ Jenis Kelamin - Sex : Pria - Male Wanita - Female

No. Identitas - Identity No. (KTP/Passport/KMIS) : _____

Nama perusahaan - Company name : _____

Nomor NPWP - Tax Registration number : _____

Alamat Penagihan - Billing Address : _____

Kode Pos - Zip Code : _____

Nomor untuk dihubungi - Contact Number :

Rumah - Residence	: _____ - _____	Handphone	: _____ - _____
Kantor - Office	: _____ - _____	Fax	: _____ - _____
E-mail	: _____		

DOMAIN BARU - New Domain

PANDI* : _____ co.id / web.id / sch.id / or.id / ac.id / net.id / mil.id / go.id / my.id / biz.id

INTERNIC : _____ com / net / org / biz / tv

Petunjuk PANDI - Instruction for PANDI :

Nama Domain harus ada hubungan dengan nama Badan Hukum Pelanggan tersebut. Khusus untuk domain co.id, nama domain yang didaftarkan harus sesuai dengan Nama PT yang tertera di SIUP Apabila menggunakan nama domain berbeda harus melampirkan surat keterangan tambahan. Pilih nama domain yang singkat dan tepat. Hindari kata-kata yang umum seperti "NET" dst. Nama domain terdiri dari Alphabet (huruf kecil "a-z", angka "0-9" dan karakter "-" (minus). Nama domain selalu diawali dengan alphabet (huruf). Direkomendasikan panjang nama domain tidak lebih dari 20 karakter, agar memudahkan bagi pemakai. Harap di sertakan fotocopy SIUP, Hak Merk (bila ada), KTP Penanggung Jawab Pendaftaran untuk domain co.id. -A Domain Name shall be related to the name of Subscriber's Legal Entity. Particularly for co.id domain, the registered domain name shall ne appropriate to the Company's name as container in the Business Permit (SIUP). In the event the different name is used, thereby the reason shall be mentioned. Avoid general terms such as "NET" etc. Domain name consists of Alphabet (small characters) "a-z", number "0-9" and character "-" (minus). Domain name shall always be preceded by alphabet (letter). It is recommended that the length of domain name is not more than 20 characters for easier use. Please enclose the copies of Business Permit, Copyright (if any), ID Card of the responsible person to the registration for co.id domain.

PINDAH REGISTRAR DOMAIN - Domain Registrar Transfer

Khusus untuk nama domain INTERNIC, pemindahan domain otomatis akan memindahkan registrar domain (agen pendaftar domain) tersebut ketempat tujuan berikutnya, kecuali ada permintaan khusus secara tertulis. - Particularly for INTERNIC domain name, automatic domain transfer will move the domain registrar (domain registrar agency) to subsequent destination, unless there is a written specific request.

Nama Domain - Domain name : _____

Dari CP ke - From CP to : _____

Khusus Domain PANDI - Especially for PANDI Domain

- Untuk transfer Domain diharapkan Internet Service Provider (ISP) baru mengirimkan permintaan pemindahan Domain via email ke domainhosting@cyberprimatama.co.id dan menginformasikan username pelanggan/ ISP baru yang terdaftar di PANDI (hanya username, password tidak diperlukan). - For Domain transfer purpose, it is expected that the new internet Service Provider (ISP) sends an application for Domain transfer through email to domainhosting@cyberprimatama.co.id and informs the new ISP/subscriber's name registered in PANDI register (username only; password is not necessary).
- CP yang akan mentransfer domain ke internet Service Provider (ISP) baru. - CP will transfer the domain to the new Internet Service Provider (ISP).
- Setelah pindah domain berhasil Internet Service Provider (ISP) baru diminta memperbaharui data kontak domain Anda di PANDI. - The new Internet Service Provider (ISP) is expected to update your Domain's contact data in PANDI Register.

Khusus Domain INTERNIC

- Untuk transfer Domain diharapkan Internet Service Provider (ISP) baru melakukan request transfer domain melalui registrar tempat ISP tersebut terdaftar, selanjutnya CP akan memberikan persetujuan dengan melakukan approve email konfirmasi. For domain transfer purpose, it is expected that the new ISP send a request via registrar where the new ISP registered. and CP will give approval by email confirmation
- Proses transfer registrar domain berlangsung sekitar 5-7 hari kerja. - Domain transfer process will take about 5-7 working days.

Prosedur pemindahan domain dari CP ke ISP lain - Domain transfer procedures from CP to other ISP:

1. Melunasi seluruh tagihan terakhir yang ada di CP, CP tidak bertanggung jawab untuk Domain yang sudah tidak berada dibawah pengelolaan CP tetapi kontak billingnya masih di CP. - Settling all outstanding balance from CP, and CP will not bear any responsibility for any Domain that is no longer under CP management, still available in CP.
2. Untuk pemindahan domain dari CP ke internet Service Provider (ISP) baru, diminta mengirimkan permintaan untuk pemindahan domain via email ke domainhosting@Cyberprimatama.co.id. - For domain transfer from CP to the new Internet Service Provider (ISP), the application for domain transfer shall be submitted via email to domainhosting@Cyberprimatama.co.id.

Dari - From _____ ke CP - to CP

Khusus Domain PANDI - Especially for PANDI Domain

- CP akan menginformasikan Username CP yang terdaftar di PANDI kepada ISP atau pengelola domain sebelumnya. CP will inform the CP Username registered in PANDI Register to previous ISP.

Khusus Domain INTERNIC

- Jika Anda ingin perpindahan dilakukan oleh CP, silahkan informasikan login Anda di registrar tempat domain Anda terdaftar - If you expect CP to perform the domain transfer, please inform your login detail in the registrar where your domain is registered :

Login name domain : _____

Password domain : _____

- EPP Code / Authorization Code (Kode yang dibutuhkan untuk Transfer Domain - Necessary Code for Domain Transfer) : _____
- Dengan Authorization Code di atas CP akan melakukan request transfer domain, yang email konfirmasinya akan dikirimkan ke kontak administratif domain yang bersangkutan untuk selanjutnya CP menunggu approval dari pengelola domain sebelumnya. - With those Auhtorization Code CP will perform transfer domain request from the registrar where CP is registered, a confirmation email will be sent to the relevant domain's administrative contact, and CP will wait for approval.

Keterangan - Remarks:

1. Apabila proses pemindahan registrar domain dari CP ke ISP baru sudah berhasil dilakukan, maka koneksi / account Anda di CP akan tetap aktif selama tidak ada permintaan tertulis mengenai penutupan account. - *If the domain transfer process from CP to a new ISP has been successfully done, therefore, your connection will remain active as long as there is no any written request regarding account closing.*
2. Untuk pemindahan Domain/ Registrar (Pengelolaan Domain) jika terdaftar dalam satu registrar yang sama dengan CP (Netsol/ Tucows), maka proses pemindahan akan dapat dilakukan maksimal 1 hari sejak dari email konfirmasi, sebaliknya jika tidak terdaftar dalam registrar yang sama maka proses pemindahan akan dapat dilakukan maksimal 7 hari sejak dari email konfirmasi - *For Registrar (Domain Management) / Domain transfer purpose, if both are registered to the CP registrar (Netsol/Tucows), thereby the transfer process will be executed 1 day at the latest upon receiving the confirmation email. Otherwise, if they are not registered in CP's registrar, thereby the transfer process will take 7 days at the latest upon receiving the email confirmation.*
3. Pemindahan Domain dari ISP lain ke CP, maka akan dikenakan biaya. - *Domain transfer from other ISP to CP will subject to the following charges:*
 - a. Untuk Domain PANDI dikenakan biaya pemindahan Domain sebesar Rp. 200.000 + PPN - *For PANDI Domain, the charge for Domain transfer is Rp 200.000 + VAT.*
 - b. Untuk Domain INTERNIC dikenakan biaya pemindahan Domain sebesar Rp.200.000 + biaya otomatis perpanjangan Domain setahun sebesar Rp.200.000 + PPN - *For INTERNIC Domain, the charge for Domain transfer is Rp 200.000 + automation cost the charge for 1 year Domain extension is Rp 200.000 + VAT.*
4. Apabila pelanggan melakukan penutupan akun setelah satu bulan dari pemindahan Domain dari CP ke ISP baru, dan Registrar belum dipindahkan, maka CP tidak bertanggung jawab apabila Domain Anda habis masa berlakunya dan tidak dapat digunakan kembali. - *Should you wish to close your account one month after the domain transfer from CP to the new ISP, and the Registrar has not been transferred, CP will not be responsible when the domain expires.*
5. Adapun persyaratan transfer registrar Domain INTERNIC dari CP ke ISP baru atau dari ISP lama ke CP, yang tidak bisa diproses, yaitu jika pada saat dilakukan request - *The requirements of registrar transfer of INTERNIC Domain from CP to a new ISP or vice versa that are unable to be processed due to the following circumstances :*
 - a. Usia domain Anda masih kurang dari 60 hari sejak pendaftaran - *The domain age is less than 60 days since registered.*
 - b. Domain Anda baru saja ditransfer dalam waktu kurang dari 60 hari - *Your Domain has just been transferred within less than 60 days.*
 - c. Usia domain Anda mendekati tanggal expired (maksimal 45 hari sebelum tanggal expired) - *Your domain age is approaching expiration date (45 days at the latest before expiration date).*
 - d. Usia domain Anda kurang dari 60 hari setelah proses renewal - *Your Domain age less than 60 days after renewed.*

NS (Name Server) DOMAIN POINTING

Nama Domain - *Domain Name* : _____

1. Pindah NS (Name Server) selain ke NS CP (ditujukan ke ISP baru) dimana registrar tetap dipegang oleh CP dan pelanggan masih memiliki account di CP - *Pointing NS (Name Server) is other than CP NS (addressed to a new ISP) where the registrar is still held by CP and subscriber still possesses an account in CP.*

NS 1 : _____

NS 2 : _____

Catatan: Pelanggan yang ingin melakukan pindah NS sekaligus Registrar, agar memproses pindah NS terlebih dahulu, karena selama proses pindah Registrar tidak dapat diproses pindah NS hingga proses transfer Registrar selesai. Domain tidak dapat dipindahkan jika pelanggan belum melunasi seluruh tagihan terakhir yang ada di CP. - *Customers who wish to point to NS and Registrar, should process the pointing NS first, because during the process of CP Pointing Registrar is unable to Point NS until Registrar transfer is complete. And Domain can not be pointing if the customer has not paid all final bills at CP..*

DOMAIN POINTING

1. Pointing MX (Pointing Mail Exchanger)

Pointing MX dari - *from* _____ ke CP
MX 10 : mx-corp.Cyberprimatama.co.id

Pointing MX dari - *from* CP ke _____

MX 1 : _____ (. . .) (format: nama host (ip address))

MX 2 : _____ (. . .) (format: nama host (ip address))

Contoh - *example* : MX 1 : mail.domainanda.com (202.158.49.125)

2. Pointing Hostname

_____ : pointing ke _____ (IP/CNAME)*

_____ : pointing ke _____ (IP/CNAME)*

_____ : pointing ke _____ (IP/CNAME)*

Contoh - *example* : www.domainanda.com : 202.158.39.10 (Pointing ke IP Address)

webmail.domainanda.com : www.domainanda.com (CNAME/Pointing ke hostname)

Catatan: Khusus Pelanggan yang ingin melakukan Pointing Domain bahwa Pelanggan mengetahui sepenuhnya segala akibat yang ditimbulkan dari perubahan pointing domain tersebut. CP tidak bertanggung jawab terhadap segala akibat yang ditimbulkan oleh kesalahan pointing domain yang disebabkan oleh kesalahan informasi yang diberikan pelanggan kepada CP. - *The subscriber who performs Domain Pointing shall fully understand all consequences resulted from the domain pointing to other Internet Service Providers (ISP). CP shall not bear any responsibility for mail server error (down) that is not caused by CP. Please settle all latest outstanding billings to CP before you pointed your domain.*

SUB DOMAIN

Nama Sub Domain yang akan di buat - *Sub Domain Name that will be created* : _____ (Contoh: jakarta.domainanda.com)

Tanggal - *Date* : _____

- Harap sertakan foto kopi KTP / Passpor. - *Please enclose the copy of your ID Card/Passport.*
- Hubungi Staf Domain CP (62-21) 2996 4900 ext. 5340 , setelah Anda mengirimkan formulir ini - *Please contact CP Domain Staff at (62-21) - 2996 4900 ext. 5340, after you submit this form.*

Tanda tangan - *Signature*